



ཨ་ཁོ་རྒྱལ་ཁྲིམས་ཀྱི་མཐོ་སྒྲིལ་འཕེལ་རྒྱུ་
ཁྲིམས་ཡིག་ཕྱོགས་བསྡེ་གསལ།

1979 རོ་བོ་མཐུད་ 1984 རོ་བོ་མཐུད་

ཨ་ཁུང་ཏུ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་གྱི་
བྱིས་ས་ཡིག་ཕྱོགས་བསྐྱེད་པ།

1979 རེ་ནས་ 1984 རེ་ནི་བར།

རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མིའི་ཆོག་ས་ཆེན་གྱི་རྒྱན་ལས་
ཡུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་བྱིས་ས་ཁྲུག་ལས་དོན་
ཡུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་ནས་བསྐྱེད་པ།

ཨ་ཁུང་ཏུ་མི་དམངས་འཕུས་མིའི་ཆོག་ས་ཆེན་གྱི་རྒྱན་ལས་ཁང་།

ཀྲུང་ཏུ་མི་དམངས་ཁྱིམ་མཐུན་ཀྲུལ་ཁབ་གྱི་

ཁྱིམ་ས་ཡིག་ལྷོགས་བསྒྲིགས།

1979 ལོ་ནས་ 1984 ལོ་འཁོར་བར།

ཀྲུལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཐུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱན་ལས་ཁུ་ཡོན་ལྷན་

ཁབ་གྱི་ཁྱིམ་ས་ལྷོགས་ལས་དོན་ཁུ་ཡོན་ལྷན་ཁབ་ནས་བསྒྲིགས།

*

ཀྲུང་དབྱང་མར་ལེན་གསུང་ཚམ་དང་མཐོ་ཙ་ཏུང་གི་

གསུང་ཚམ་མི་དུགས་ཡིག་སྒྱུར་ཅུས་ཀྱིས་བསྒྱུར།

མི་དུགས་དབེ་སྒྱུན་ཁབ་གྱིས་བསྒྱུར།

1987 ལོ་ཟླ་ 12 པར་པར་གཞི་ 1 བོ་བསྒྲིགས།

1987 ལོ་ཟླ་ 12 པར་པེ་ཅིན་ལ་པར་ཐེངས་ 1 བོ་བསྒྲིགས།

དེབ་རེར་སྒོར་ 4.95

本书根据人民出版社1985年3月第1版北京第1次印刷版本翻译出版。

དེབ་འདི་ནི་མི་དམངས་དབུ་ཕྱུག་ཁང་གི་ 1985 ལོའི་ཟླ་ 2 པའི་པར་གཞི་ 1 པའི་བེ་ཅིན་པར་……
ཟུངས་ 1 པར་གཞིར་བཟང་ཉེ་བསྐྱར་ནས་བསྐྱར་པ་ཡིན།

中华人民共和国法律汇编

(1979—1984)

全国人民代表大会常务委员会

法制工作委员会编

(藏文)

中央马列著作毛泽东著作

民族语文翻译局译

民族出版社出版 新华书店发行

民族印刷厂印刷

开本：850×1168毫米 1/32 印张：35 3/8

1987年12月第1版

1987年12月北京第1次印刷

印数：0001—600册 定价：4.95元

书号：M 6049(3)33

༢༡། བར་སྐྱོན་བྱས་པའི་སྐྱོར་གྱི་གསལ་བཤད།

སྤྱི་ཚལ་རིང་ལུགས་ཀྱི་དམངས་གཙོ་དར་སྤེལ་དང་སྤྱི་ཚལ་རིང་ལུགས་
ཀྱི་སྐུ་སྤྱོད་ལུགས་འཕུས་སྒྲིལ་ཆེ་ཆང་དུ་གཏོང་དགོས་པའི་སྐྱོར་གྱི་ཏང་གི་ཀྲུང་ཁྲོ་
སྐབས་བཅུ་གཅིག་པའི་ཆང་འཛམས་ལྷོས་ཚལ་སྤྱོད་ལུགས་ཀྱི་ཏང་གི་ཀྲུང་ཁྲོ་
ཀྱི་མཚུབ་བློ་འོག་1979 ལོ་ནས་བཟུང་ཆུལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མིའི་ཚད་
ཆུང་དང་དེའི་རྒྱ་ལས་ལྷོ་ཡོན་ལྷན་ཁང་ནས་བཅའ་སྤྱོད་ལུགས་རིམ་པ་སྤྱོད་ཆགས་
བཅོ་ལྔ་དེ་བྱས་ཡོད་པ་རྣམས་རིམ་པ་ཁག་གི་ཏང་མིང་ལས་ཁྲུང་སྤྱོད་དང་། སྤྱོད་
འཛམས་ལས་ཁྲུང་སྤྱོད་མི་དམངས་ཀྱི་ཚལ་པ། ཁོ་ལས་དང་བྱ་ལས་སྤྱོད་ཆུང་བཅས་
དང་ལས་བྱེད་པ་དང་མང་ཚལ་རྣམས་ཀྱི་དགོས་འདུན་ལ་གཞིགས་ནས་ད་ལྟ་
《ཀྲུང་གྱི་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་ཆུལ་ཁབ་ཀྱི་སྤྱོད་ལུགས་ལུགས་ཀྱི་ཏང་གི་ཀྲུང་ཁྲོ་
ཀྱི་ཏང་གི་ཀྲུང་ཁྲོ་》(1979 ལོ་ནས་1984 ལོའི་བར་)》འདི་པར་དུ་བསྐྱོད་པ་ཡིན།

སྤྱོད་ལུགས་ཀྱི་དེབ་འདིའི་ནང་《ཀྲུང་གྱི་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་ཆུལ་ཁབ་
ཀྱི་ཏང་གི་ཀྲུང་ཁྲོ་》དང་། ཆུལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་ཚལ་དང་དེའི་རྒྱ་ལས་ལྷོ་
ཡོན་ལྷན་ཁང་གིས་1979 ལོ་ནས་1984 ལོའི་བར་ལྷོས་འཛམས་བྱས་པའི་བཅའ་
སྤྱོད་དང་། བཅའ་སྤྱོད་ལུགས་གང་ཞིག་བཅོ་ལྔ་དེ་པར་ཁག་གསལ་བྱ་རྒྱུའི་སྐྱོར་གྱི་
ཆད་དོན། དེ་བཞིན་འབྲེལ་ཡོད་བཅའ་སྤྱོད་ཀྱི་ཆད་དོན་བཅས་བསྐྱོད་
ཡོད།

སྤྱོད་ལུགས་ཀྱི་ཏང་གི་ཀྲུང་ཁྲོ་ཀྱི་ཏང་གི་ཀྲུང་ཁྲོ་ཀྱི་ཏང་གི་ཀྲུང་ཁྲོ་

འཕུས་ཚོགས་ཀྱི་རྒྱན་ལས་ཁྱ་ཡོན་ལྷན་ཁང་ནས་བཟོ་འགྲོད་བྱས་པའི་བཅའ་་་་་་་་
བེམས་སྐྱམས་ཅིམ་བཞིན་བྱོགས་བསྐྱེགས་ཀྱིས་པར་རྒྱན་བྱ་རྒྱ་ཡིན།

རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱན་ལས་ཁྱ་ཡོན་
ལྷན་ཁང་ཁོངས་ཀྱི་བེམས་ལྷགས་ལས་དོན་ཁྱ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གིས་

1984 ལོའི་ཟླ་ 11 པར་བྲིས།

དཀར་ཆག

ཀྱང་ཏཱ་མི་དམངས་ཁྱིམ་ཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཙུང་ཁྲིམས། (1)

1979 ཨོ་འུ་ཁྲིམས་ཡིག

ནགས་ཚལ་རྫོང་གི་ཀྱང་ཏཱ་མི་དམངས་ཁྱིམ་ཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བཅའ་
ཁྲིམས། (ཚོང་ལྷ་བྱ་རྒྱུ།) (65)

འཛིན་བཟུང་དང་བཀག་བཞུགས་བྱེད་ཚུགས་རྫོང་གི་ཀྱང་ཏཱ་མི་
དམངས་ཁྱིམ་ཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་སྒྲུབ་ཡིག (88)

ཀྱང་ཏཱ་མི་དམངས་ཁྱིམ་ཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ས་གནས་མི་དམངས་
འབྲུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་རིམ་པ་ཁག་དང་ས་གནས་མི་དམངས་
སྲིད་གཞུང་རིམ་པ་ཁག་གི་འཇུགས་ཁྲིམས། (94)

རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འབྲུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་དང་ས་གནས་ཀྱི་མི་
དམངས་འབྲུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་རིམ་པ་ཁག་འདེམས་བསྐྱོད་
བྱེད་ཚུགས་རྫོང་གི་ཀྱང་ཏཱ་མི་དམངས་ཁྱིམ་ཐུན་རྒྱལ་ཁབ་
ཀྱི་བཅའ་ཁྲིམས། (118)

ཀྱང་ཏཱ་མི་དམངས་ཁྱིམ་ཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་མི་དམངས་ཁྲིམས་ཁབ་
གི་འཇུགས་ཁྲིམས། (136)

ཀྱང་ཏཱ་མི་དམངས་ཁྱིམ་ཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་མི་དམངས་ཞིབ་དཔྱད་
ཁབ་གི་འཇུགས་ཁྲིམས། (154)

ཀྲང་རྩ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཉེས་ཁྲིམས། (167)

ཉེས་དོན་གཏུག་བཞེར་བྱེད་ཚུགས་སྐོར་གྱི་ཀྲང་རྩ་མི་དམངས་སྤྱི་
མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བཅའ་ཁྲིམས། (225)

ཀྲང་གོ་དང་ཕྱི་རྒྱལ་གྱིས་མ་དདུལ་མཉམ་བཞག་གིས་གཉིར་བའི་
ཁེ་ལས་སྐོར་གྱི་ཀྲང་རྩ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་
བཅའ་ཁྲིམས། (284)

ཡུལ་ཁམས་སྤང་སྦྱོང་བྱེད་ཚུགས་སྐོར་གྱི་ཀྲང་རྩ་མི་དམངས་སྤྱི་
མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བཅའ་ཁྲིམས། (ཚོད་ལྷ་བྱ་རྒྱུ།) (292)

《ཀྲང་རྩ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཅ་ཁྲིམས་》ནང་འཁོད་
གཏན་འབེབས་དུ་མར་བཅོ་བཙོས་ཀྱི་ཀྲང་རྩ་མི་དམངས་
འཕྲུལ་མེད་ཅོགས་ཆེན་སྐབས་ལུ་པའི་ཤོས་
ཅོགས་ཐེངས་གཉིས་པའི་ཤོས་ཚད། (307)

ཞིང་ཆེན་དང་། རང་སྤྱོད་ལྗོངས། ཐང་སྤྱོད་ཤར་བཅས་སུ་
1979 ལོར་མི་དམངས་འཕྲུལ་མེད་ཅོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱུན་ལས་ལྷན་
ཡོན་ལྷན་ཁང་བཅུགས་ཅོག་པ་དང་གསར་བརྗེ་ལྷན་ཡོན་ལྷན་
ཁང་མི་དམངས་སྤྱི་དགུང་དུ་བསྐྱར་ཅོག་པའི་སྐོར་གྱི་རྒྱལ་
ཡུལ་ཁམས་འཕྲུལ་མེད་ཅོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱུན་ལས་ལྷན་
ལྷན་ཁང་གི་ཤོས་ཚད། (314)

ཀྲང་རྩ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་དབུ་བརྩིས་པ་ནས་བཟུང་
བཅའ་ཁྲིམས་དང་བཀའ་ཁྲིམས་བཅོས་རྒྱགས་ཀྱི་རྣམས་པའི་
སྐོར་གྱི་རྒྱལ་ཡུལ་ཁམས་འཕྲུལ་མེད་ཅོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱུན་
ལས་ལྷན་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ཤོས་ཚད། (316)

《ངལ་ཅོལ་སྦྱོང་གཏུག་བྱེད་ཚུགས་སྐོར་གྱི་རྒྱལ་སྤྱི་སྤྱི་ཁབ་ཁང་

ལྷན་བཞོད། རལ་ཙོལ་སྒྲོབ་གཙུག་བྱེད་ཚུགས་སྒྲོར་བྱི་རྒྱལ་མྱིད་
བྱི་བྱུང་ཁར་གྱི་ཁ་གསལ་གཏན་འབེབས། (319)

1980 ལོའི་བྲིམས་ཡིག

ཁྱི་གནས་སྐབས་ལག་ལེན་བརྟུང་སྤྱོད་ཡིག (330)

གཉིན་རྒྱུག་སྐོར་གྱི་ཀྱང་ཏུ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་ཐུལ་ཁལ་གྱི་བཅའ་
 བྱིམས། (343)

ཁྱུ་ཁང་གི་བཅར་ཁྲིམས། (353)

ཐོད་ཀྱི་ཕོ་བཟང་འཛིན་པ་བྱེད་ རྒྱལ་མོ་ཀྱི་ཡུང་དུ་མི་དམངས་

ཉིས་རྒྱ་གར་གྲུབ་པ་མེད་ཀྱང་ཚོགས་སྡོད་ཀྱི་པཌའ་ཁྱིམ་ན་ལག་ལེན་
དཀོན་ཆུང་པ་ཤིང་སྡོད་ཀྱི་ཕྱལ་ཕོངས་མི་དཔངས་འཕུས་

མིའི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་ཡུན་ལས་ལྷན་པོན་ཁང་གི་ཚད་དོན།..... (365)

རྒྱུ་འཕྲུལ་པར་ཐད་ཀར་འདེམས་བསྐྱོད་བྱ་རྒྱུ་ལྟ་བུ་ཡིས་
 མི་དམངས་འཕུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱུན་ལས་ཨུ་ཡོན་ལྷན་
 ཁང་གི་ཚད་དོན། (367)

ཉེས་དོན་གཏུག་བཤེར་བྱེད་ཚུགས་སྐྱར་གྱི་བཅའ་ཁྲིམས་ལག་ལེན་
 དངོས་སུ་བསྐྱར་རྒྱུ་འཆར་འགོད་སྐྱར་གྱི་རྒྱུ་ཡིས་མི་
 དམངས་འཕུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱུན་ལས་ཨུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་
 གི་ཕྱོགས་ཚད། (369)

《ཀོང་ཏུང་ཞིང་ཆེན་ཁོངས་ཀྱི་དཔལ་འབྱོར་དམིགས་བསལ་ས་ཁུལ་
 གྱི་སྒྲིལ་ཡིག》ལ་ཚག་མཆན་བཀོད་པའི་སྐྱར་གྱི་རྒྱུ་ཡིས་
 མི་དམངས་འཕུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱུན་ལས་ཨུ་ཡོན་ལྷན་
 ཁང་གི་ཕྱོགས་ཚད། (374)

ཟུར་བཀོད། ཀོང་ཏུང་ཞིང་ཆེན་ཁོངས་ཀྱི་དཔལ་འབྱོར་དམིགས་
 བསལ་ས་ཁུལ་གྱི་སྒྲིལ་ཡིག (375)

《ཡུང་ཅུ་མི་དམངས་ཁྱིམ་ཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཅ་ཁྲིམས་》ནང་གསལ་
 དོན་ཆན་ཞེ་ལུ་པ་བཅོ་བཙུན་གྱི་སྐྱར་གྱི་རྒྱུ་ཡིས་མི་
 དམངས་འཕུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལུ་པའི་ཕྱོགས་ཚོགས་
 ཐོངས་གསུམ་པའི་ཕྱོགས་ཚད། (385)

ཅ་ཁྲིམས་བཅོ་བཙུན་གྱི་དང་ཅ་ཁྲིམས་བཅོ་བཙུན་ཨུ་ཡོན་
 ལྷན་ཁང་འཇུགས་རྒྱུ་སྐྱར་གྱི་རྒྱུ་ཡིས་མི་དམངས་འཕུས་
 མིའི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལུ་པའི་ཕྱོགས་ཚོགས་ཐོངས་གསུམ་པའི་
 ཕྱོགས་ཚད། (387)

《ལས་བྱེད་པ་ཀླན་གསལ་ལས་ཟུར་དལ་སྤྱོད་བྱེད་ཏུ་འཇུག་རྒྱུ་
 སྐྱར་གྱི་རྒྱུ་མིད་ཁྱིམ་ཁབ་ཁང་གི་གནས་སྐབས་ལག་ལེན་
 བསྐྱར་ཚུགས་ཀྱི་སྒྲིལ་ཡིག》ལ་ཚག་མཆན་འགོད་རྒྱུ་སྐྱར་

གྱི་རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཐུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱ་ལས་
ཟུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་གྲོས་ཚད། (389)

ཟུར་བཞོད། ལས་བྱེད་པ་རྒྱ་གསལ་ལས་ཟུར་དལ་སྤྱོད་བྱེད་
དུ་འཇུག་རྒྱུ་སྐོར་གྱི་རྒྱལ་སྤྱི་སྤྱི་ཁྱབ་ཁང་གི་
གནས་སྐབས་ལག་ལེན་བསྟར་ཡོགས་ཀྱི་གཏན་
འཁེབས། (390)

1981 ཡོད་སྤྱོད་ཡིག

དམག་མིས་ཁྲར་འཁྱིལ་འཛུལ་བྱས་པའི་བྱས་ཉེས་ལ་ཉེས་ཆད་
གཙོ་བོ་ཡོགས་སྐོར་གྱི་ཀྱང་ཏ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་གྱི་
གནས་སྐབས་ལག་ལེན་བསྟར་རྒྱུ་ལོག་ཡིག (399)

དཔལ་འབྱོར་གན་རྒྱུ་སྐོར་གྱི་ཀྱང་ཏ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་
ཁབ་གྱི་བཅའ་ཁྲིམས། (406)

ཕྱི་རྒྱལ་ཁེལ་ས་གྱི་ཐོབ་ཁལ་སྐོར་གྱི་ཀྱང་ཏ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་
རྒྱལ་ཁབ་གྱི་བཅའ་ཁྲིམས། (441)

《ལས་བཟོ་པ་རྣམས་ཀྱི་འཁོར་ཞག་འགྲོ་སྐལ་སྐོར་གྱི་རྒྱལ་སྤྱི་སྤྱི་
ཁྱབ་ཁང་གི་གཏན་འཁེབས་》ལ་ཚག་མཆན་བཞོད་པའི་རྒྱལ་
ཡོངས་མི་དམངས་འཐུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱ་ལས་ཟུ་ཡོན་
ལྷན་ཁང་གི་གྲོས་ཚད། (448)

ཟུར་བཞོད། ལས་བཟོ་པ་རྣམས་ཀྱི་འཁོར་ཞག་འགྲོ་སྐལ་སྐོར་
གྱི་རྒྱལ་སྤྱི་སྤྱི་ཁྱབ་ཁང་གི་གཏན་འཁེབས། (449)

ཀྱང་གོ་མི་དམངས་བཅའ་ཁྲིམས་འགྲོལ་དམག་ནས་རྒྱལ་ཡོངས་མི་
དམངས་འཐུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་དང་ས་གནས་ཀྱི་མི་དམངས་
འཐུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་རིམ་བཞག་གི་འཐུས་མི་འདེམས་བསྐོས་

བྱེད་པའི་ཐབས་ཤེས། (453)

ངལ་ཚླ་བསྐྱར་བཞེད་བྱེད་བཞིན་པའི་བཅོན་པ་དང་ངལ་ཚླ་
སྒྲིབ་གཙུག་དུ་ཚུད་མཁན་སྤོང་བྱེད་ཕྱིན་རིགས་སམ་ཡང་
ན་བསྐྱར་དུ་བྱས་ཉིས་བསགས་རིགས་ཀྱི་གནད་དོན་ཐག་
གཅོད་བྱེད་ཚུགས་སྐྱར་གྱི་ཀླུ་ཡངས་མི་དམངས་འབྲུས་མིའི་
ཆོགས་ཆེན་གྱི་ཀླུ་ལས་ཁྱ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ཆོད་དོན། (465)

སྤྱག་སྤྱིམས་གཏོང་བྱའི་བྱེད་དོན་ལ་ཞིབ་བཞེད་ཆོག་མཆན་འགོད་
ཚུགས་སྐྱར་གྱི་ཀླུ་ཡངས་མི་དམངས་འབྲུས་མིའི་ཆོགས་ཆེན་
གྱི་ཀླུ་ལས་ཁྱ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ཆོད་དོན། (468)

བཅའ་སྤྱིམས་གསལ་འབྱེད་ཀྱི་ལས་དོན་སྐྱབ་བྱུགས་ཆེ་ཅུ་གཏོང་
བྱའི་སྐྱར་གྱི་ཀླུ་ཡངས་མི་དམངས་འབྲུས་མིའི་ཆོགས་ཆེན་གྱི་
ཀླུ་ལས་ཁྱ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་སྤོང་ཆོད། (470)

ཉིས་དོན་གྱི་བྱེད་གཞི་ཅད་ཞིབ་ཐག་གཅོད་བྱེད་པའི་དུས་བཀག་
སྐྱར་གྱི་ཀླུ་ཡངས་མི་དམངས་འབྲུས་མིའི་ཆོགས་ཆེན་གྱི་ཀླུ་
ལས་ཁྱ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ཆོད་དོན། (474)

ཀླུ་ཡངས་ཀྱི་རྒྱུ་རིམ་པར་ཐད་ཀར་འདེམས་བསྐྱར་བྱས་ཀླུ་
ཚུགས་བསྐྱེམས་བྱས་པའི་སྤྱན་ཞུའི་སྐྱར་གྱི་ཀླུ་ཡངས་མི་
དམངས་འབྲུས་མིའི་ཆོགས་ཆེན་གྱི་ཀླུ་ལས་ཁྱ་ཡོན་ལྷན་
ཁང་གི་སྤོང་ཆོད། (476)

ཀོང་ཏུང་ཞིང་ཆེན་དང་རྒྱ་ཅན་ཞིང་ཆེན་གྱི་མི་དམངས་འབྲུས་མིའི་
ཆོགས་ཆེན་དང་དེའི་ཀླུ་ལས་ཁྱ་ཡོན་ལྷན་ཁང་ལ་རང་ཁོངས་
ཀྱི་དཔལ་འབྱོར་དམིགས་བསལ་ཁྲལ་གྱི་གཅིག་སྤྱད་དཔལ་
འབྱོར་སྤྱིམས་སྤོང་ཁག་བཟོ་འགོད་བྱེད་དབང་བསྐྱར་བྱའི་
སྐྱར་གྱི་ཀླུ་ཡངས་མི་དམངས་འབྲུས་མིའི་ཆོགས་ཆེན་གྱི་ཀླུ་

ལས་ཁུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ཁྱོས་ཆོད། (477)

ཅ་སྤྱིམས་བཟོ་བཅས་བྱས་པའི་མ་ཟེན་ལ་ ཁྱོས་ ཞིབ་ ཏུས་ འགྲངས་
ཀྱིས་བྱ་རྒྱུའི་སྐོར་གྱི་རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མིའི་ཆོགས་
ཆེན་སྐབས་ལྷ་པའི་ཁྱོས་ཆོགས་ཐེངས་བཞི་པའི་ཁྱོས་ཆོད། (479)

1982 མིའི་སྤྱིམས་ཡིག

དམངས་ཅོད་གཏུག་བཞེར་བྱེད་ཚུགས་སྐོར་གྱི་ཀྲང་ ཏུ་མི་དམངས་
ཁྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བཅའ་སྤྱིམས། (ཅོད་ལྷ་བྱ་རྒྱུ།) (483)

མཆོ་ཁམས་སྲུང་ཚུགས་སྐོར་གྱི་ཀྲང་ ཏུ་མི་དམངས་ཁྱི་མཐུན་རྒྱལ་
ཁབ་ཀྱི་བཅའ་སྤྱིམས། (554)

ཆོང་རྟགས་སྐོར་གྱི་ཀྲང་ ཏུ་མི་དམངས་ཁྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བཅའ་
སྤྱིམས། (572)

རིག་གནས་ཀྱལ་དངོས་སྲུང་སྐྱབ་བྱེད་ ཚུགས་ སྐོར་གྱི་ཀྲང་ ཏུ་མི་
དམངས་ཁྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བཅའ་སྤྱིམས། (587)

བཟའ་བཅའི་གཅང་སྤྱིའི་སྐོར་གྱི་ཀྲང་ ཏུ་མི་དམངས་ཁྱི་མཐུན་རྒྱལ་
ཁབ་ཀྱི་བཅའ་སྤྱིམས། (606)

ཀྲང་ ཏུ་མི་དམངས་ཁྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་
འཕུས་མིའི་ཆོགས་ཆེན་གྱི་འཇུགས་སྤྱིམས། (628)

ཀྲང་ ཏུ་མི་དམངས་ཁྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྒྱལ་སྤྱི་ཁྱི་ཁྱབ་ཁང་གི་
འཇུགས་སྤྱིམས། (647)

དཔལ་འཕྱོར་ཐད་གཏོར་བཞིག་ཆབས་ཆེན་གཏོང་བའི་ཉེས་ཅན་ལ་
སྤྱིམས་ ཆད་ ཅན་ པོ་གཅོད་ ཚུགས་ སྐོར་གྱི་རྒྱལ་ཡོངས་མི་
དམངས་འཕུས་མིའི་ཆོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱལ་ཡོངས་ཁུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་

གི་ཚད་དོན། (651)

《ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་འཇུགས་སྐྱུན་ལ་མཁོ་བའི་ས་ཆ་བཟུ་ཕྱོགས་ཀྱི་སྤྱལ་
ཡིག་》ལ་ ཚོག་ མཆན་ འགོད་ རྒྱུ་ སྐྱར་ རྒྱུ་ ཀྱལ་ ཡོངས་ མི་
དམངས་འཕུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱུན་ལས་ཟུ་ཡོན་ལྷན་ ཁང་
གི་ཁྲོས་ཚད། (661)

ཟུར་བཞོད། ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་འཇུགས་སྐྱུན་ལ་མཁོ་བའི་ས་ཆ་བཟུ་
ཕྱོགས་ཀྱི་སྤྱལ་ཡིག་..... (662)

འབྲི་ཆུའི་ནན་ཐུང་གྲུ་ཁ་དང་ གྲང་ཅ་གྲུ་ཁ་གཉིས་ཀྱི་སྒོ་མ་རྒྱལ་
ཁོངས་ཕྱི་རྒྱལ་ནས་ཡིན་པའི་གྲུ་གཟིངས་ལ་ འབྲེད་རྒྱུར་ ཚོག་
མཆན་འགོད་རྒྱུ་ སྐྱར་གྱི་རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མིའི་
ཚོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱུན་ལས་ཟུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ཚད་དོན། (682)

མི་དམངས་ཀྱང་ ཅི་དང་ སྤྱོད་ བཅུ་ རྒྱུ་ མི་ དམངས་འཕུས་མིའི་
ཚོགས་ཆེན་སྐབས་འདིའི་ འགན་ ཁུར་ ཡུན་ ཆད་ བཟིང་ རྒྱུའི་
སྐྱར་གྱི་རྒྱལ་ ཡོངས་ མི་ དམངས་འཕུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་
རྒྱུན་ལས་ཟུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ཁྲོས་ཚད། (683)

རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་ སྐབས་ལྔ་པའི་རྒྱུན་
ལས་ཟུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་འགན་བབ་དབང་ཆའི་ སྐྱར་ རྒྱུ་
ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྔ་པའི་ཁྲོས་
ཚོགས་ཐངས་ལྔ་པའི་ཁྲོས་ཚད། (684)

ཀྱང་ཅ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ རྒྱུ་ རྒྱུ་ སྐྱར་ རྒྱུ་
ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་ སྐབས་ལྔ་པའི་ཁྲོས་
ཚོགས་ཐངས་ལྔ་པའི་ཁྲོས་ཚད། (686)

《ཀྱང་ཅ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ རྒྱུ་ས་ གནས་ མི་ དམངས་
འཕུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་རིམ་པ་ཁག་དང་ས་གནས་མི་ དམངས་

སྲིད་གཞུང་རིམ་པ་ཁག་གི་འཇུགས་སྤྲིམས་》ནང་གི་གདན་
 འབེབས་འགའ་ཞིག་བཙོ་བཙོས་བྱ་རྒྱུ་སྐོར་གྱི་ཀླུ་ཡོངས་
 མི་དམངས་འཕུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལཱ་པའི་ཤྱོས་ཚོགས་
 ཐེངས་ལཱ་པའི་ཤྱོས་ཚོད། (687)

ཟུར་བཏོད། ཀྱང་ཏུ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་གྱི་ས་
 གནས་མི་དམངས་འཕུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་
 རིམ་པ་ཁག་དང་ས་གནས་མི་དམངས་སྲིད་
 གཞུང་རིམ་པ་ཁག་གི་འཇུགས་སྤྲིམས།
 (བཙོ་བཙོས་བྱས་པ།) (692)

《ཀླུ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་དང་ས་གནས་གྱི་
 མི་དམངས་འཕུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་རིམ་པ་ཁག་འདེམས་བསྐྱོ་
 བྱེད་ཤྱོགས་སྐོར་གྱི་ཀྱང་ཏུ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་གྱི་
 བཅའ་སྤྲིམས་》ནང་གསལ་གདན་འབེབས་འགའ་ཞིག་བཙོ་
 བཙོས་བྱ་རྒྱུ་སྐོར་གྱི་ཀླུ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མིའི་
 ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལཱ་པའི་ཤྱོས་ཚོགས་ཐེངས་ལཱ་པའི་ཤྱོས་
 ཚོད། (716)

ཟུར་བཏོད། ཀླུ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་
 དང་ས་གནས་གྱི་མི་དམངས་འཕུས་མིའི་ཚོགས་
 ཆེན་རིམ་པ་ཁག་འདེམས་བསྐྱོ་བྱེད་ཤྱོགས་
 སྐོར་གྱི་ཀྱང་ཏུ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་
 གྱི་བཅའ་སྤྲིམས། (བཙོ་བཙོས་བྱས་པ།) (720)

ཀླུ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་དུག་པའི་
 འཕུས་མིའི་ཁ་བྱངས་དང་འདེམས་བསྐྱོ་བྱེད་ཤྱོགས་སྐོར་གྱི་
 ཀླུ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལཱ་པའི་
 ཤྱོས་ཚོགས་ཐེངས་ལཱ་པའི་ཤྱོས་ཚོད། (739)

1983 ལོའི་བྲིམས་ཡིག

མཚོ་ཐོག་གི་འགྲིམ་འགྲུལ་བདེ་སྤང་བྱེད་ཚུགས་སྐྱར་གྱི་ཀྱང་ཉ་མི་
 དམངས་ཁྱི་མཐུན་ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་བཅའ་བྲིམས། (745)

བསྐྱེམས་ཅིས་ཀྱག་ཚུགས་སྐྱར་གྱི་ཀྱང་ཉ་མི་དམངས་ཁྱི་མཐུན་
 ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་བཅའ་བྲིམས། (762)

དེ་ལྟེང་གི་ཀྱལ་ནས་མ་དངུལ་འཛུགས་ཀྱི་དོ་དམ་ཁྱུ་ཡོན་ལྷན་
 ཁང་གི་ཚོགས་འཆན་འགོད་དབང་ཕྱི་ཚུགས་ཀྱི་དཔལ་འབྱོར་
 དང་ཉ་ཚང་ལུངས་འཛིན་རྒྱུ་སྐྱར་གྱི་ཀྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་
 འཐུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱུན་ལས་ཁྱུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ཚོད་
 དོན། (776)

རྫོང་རིམ་པ་མན་གྱི་མི་དམངས་འཐུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་འཐུས་མི་
 ཐད་ཀར་འདེམས་བསྐྱོད་ཚུགས་སྐྱར་གྱི་ཀྱལ་ཡོངས་མི་
 དམངས་འཐུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱུན་ལས་ཁྱུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་
 གི་གཏན་འབེབས་དུ་མ། (778)

ཀྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཐུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་དྲུག་པའི་
 བྲངས་ཉུང་མི་རིགས་ཀྱི་འཐུས་མིའི་ཁ་བྲངས་བཞོ་འགྲེམས་
 བྱེད་ཐབས་ཀྱི་འཆར་གཞི། (783)

ཀྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཐུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་དྲུག་པར་
 རྒྱགས་པའི་ཐའེ་ལན་ཞིང་ཆེན་གྱི་འཐུས་མི་གྲོས་མོལ་གྱིས་
 འདེམས་རྒྱུ་སྐྱར་གྱི་འཆར་གཞི། (792)

ས་ཁུལ་དང་ཁྱོང་ཁྱིམ་ཆུ་རྒྱུལ་བཏང་མཚམས་སུ་ཁྱོང་ཁྱིམ་གྱི་མི་
 དམངས་འཐུས་མིའི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་སྐབས་རིམ་ཁྱེད་ལྟར་གྱིས་

བརྟེ་སྐྱི་སྒོ་རྩ་གྲི་སྐྱུ་ལ་ཡོངས་མི་དཔངས་འབྲུག་མི་ཆོགས་
ཆེན་གྱི་སྐྱུ་ལས་ཁྱ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ཆོད་དོན། (797)

ལྷོ་ཆོགས་ཀྱི་བདེ་དོན་ལ་གནོད་འཚེ་ཆབས་ཆེན་གཏོང་བའི་ཉེས་
 ཅན་ལ་ཉེས་ཆད་དག་པོ་གཙོད་སྒྲིའི་སྒྲོང་གི་སྒྲུལ་ཡོངས་མི་
 དམངས་འབྲུག་མིའི་ཆོགས་ཆེན་གྱི་སྒྲུབ་ལས་ཁྱེད་ལྟར་ཁང་
 གྱི་ཆད་དོན། (799)

ལྷོ་ཆལས་གྱི་བདེ་དོན་ལ་གནོད་འཚེ་ཆབས་ཆེན་གཏོང་བའི་ཉེས་
 ཅན་ལ་འཕྲལ་མར་འདྲི་གཙོད་བྱ་རྒྱུའི་གོ་སྐོམ་སྒྲིལ་གྱི་རྒྱལ་
 ཡོངས་མི་དམངས་འཕྲུས་མའི་ཆལས་ཆེན་གྱི་རྒྱལ་ལས་ཁྱུ་ཡོན་
 ལྷན་ཁང་གི་ཆོད་དོན། (804)

《ཀྱང་ཏུ་མི་དམངས་ཁྱིམ་ཐུན་གྱི་ཁང་གི་མི་དམངས་ཁྲིམས་ཁང་
གི་འཕྲུལ་སྒྲིམས་》ལ་བཟོ་བཅས་གྲག་པའི་སྒྲོང་གི་གྱུ་
ཕངས་མི་དམངས་འཐུས་མིའི་ཆོག་ཆེན་གྱི་གྲུབ་ལས་ཁྱ་ཨོན་
ལྷན་ཁང་གི་ཆོད་དོན། (807)

ལྷ་མོ་དང་། ལྷ་མོ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁང་གི་མི་
 དམངས་ཁྲིམས་ཁང་གི་འཕྲུགས་ཁྲིམས་
 (བཟོ་བཅས་ཀྱི་ཕྱགས་སྒྲིལ་གྱི་ཆོད་དོན་
 ལྷ་མོ་བཟོ་བཅས་བྱས་པ།) (812)

《ཡུང་ན་མི་དམངས་ཁྱིམ་ཐུན་རྒྱལ་ཁབ་གི་མི་དམངས་ཞིབ་དཔྱད་
 ཁང་གི་འཕྲུགས་ཁྱིམ་ས་》ལ་ བཟོ་བཅས་ རྒྱལ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་ རྒྱུ་
 རྒྱུ་ཡོངས་མི་དམངས་འཐུས་མིའི་ཆོག་ཆེན་གྱི་རྒྱུ་ལས་ཁྱུ་
 ཡོན་ཐུན་ཁང་གི་ཆོད་དོན། (829)

ལྷ་མ་ཤོད། ལྷ་མ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་མི་
དམངས་ཞིབ་དཔྱད་ཁབ་ཀྱི་འཇུག་ས་ཁོམས།